

# Le Cid dépoussiéré

INTERPRÉTIATION ET MISE EN SCÈNE : THIERRY MORAL



CONCEPTION GRAPHIQUE : POIL AUX DENTS - WWW.POILAUxDENTS.FR

*Adaptation – Mise en scène – Jeu : Thierry Moral*

*Regard extérieur : Laurent Cappe*

*Construction : Thierry Lyoen*

*Graphisme : Poil aux dents*

*Spectacle tout public à partir de 8 ans*

*Durée 50 minutes*

## L'ORIGINE DU PROJET

En novembre 2003, « *Hamlet raconté aux petits* » est né, avec l'envie d'entamer une série d'adaptations de textes classiques auprès du jeune public. C'est « *Prométhée* » qui a suivi (pour la mythologie grecque) et « *Merlin l'enchanteur* » (pour la légende celtique). 15 ans plus tard, je me lance dans l'adaptation de la tragi-comédie de Pierre Corneille : « *Le Cid dépoussiéré* ».

## L'ADAPTATION

Toutes les scènes de la pièce sont présentes, mêmes si quelques-unes sont résumées de manières narratives. Je me suis efforcé de faire entendre la langue (quelques extraits sont conservés en l'état) et surtout de conserver la versification (la métrique des alexandrins n'est pas maintenue afin de dynamiser les dialogues). L'adaptation apporte décalage et mise à distance du propos dans un registre humoristique.

## LA MISE EN SCÈNE

Un petit plateau en bois et un rideau en fond de scène pour tout décor. Pendant l'entrée du public, le balayeur nettoie la scène. Il attend que les acteurs arrivent. Ne parvenant pas à remettre en place son balais, il frappe malgré lui les trois coups du théâtre. Plus possible de reculer, il doit jouer la pièce tout seul !

## LES PERSONNAGES

Le travail de direction d'acteur est axé sur le burlesque. Chaque personnage a un objet ou accessoire en main (représenté par le manche à balais), une émotion majeure (colère, indignation, fatigue, fierté...) et parfois un leitmotiv (« *J'y crois pas...* » pour Chimène).

## LE SPECTACLE

Il est conçu pour être joué dans tout lieu non équipé en « *version tout terrain* » pour une jauge limitée (2 classes par représentations) et peut également être représenté en « *version scène* » dans des théâtres (avec régie lumière et sonorisation voix en fonction de la jauge).

## LE PUBLIC

La pièce s'adresse aux élèves de primaires (CM1 et CM2), de collèges (de la 6ème à la 3ème), de lycées (et les lycées professionnels) et également à tout public.

## CONTACT

Thierry Moral – 06 14 78 51 47 – [contact@thierrymoral.fr](mailto:contact@thierrymoral.fr) - [www.thierrymoral.fr](http://www.thierrymoral.fr)